

## 英國中學現代外語課程簡介與實施現況

駐英國代表處教育組

英國的現代外語課程（Modern Foreign Languages）自學校關鍵階段 2（Key Stage 2）（註 1）起就被歸為必修課程，然而許多學校自關鍵階段 1（Key Stage 1）（註 2）即提供現代外語課程。關鍵階段 4（Key Stage 4）（註 3）的學生必須修習英國中學會考科目。英國政府於 2010 年頒布「英國文憑制度」（English Baccalaureate, EBacc）政策，政策中明訂學生於英文、數學、一項科學科目、一項外語科目與一項人文科目在中學會考共取得五項 A\*- C 級分，即可獲頒 Ebacc 文憑。此政策有鼓勵學生修習現代外語科目的作用。

根據教育部頒布英國中學現代外語學科大綱，現代外語學習目標為以下九點：

- 一、能和母語者有自信並連貫的口語和書寫溝通能力，正確表達想說的話。
- 二、流暢地表達並發展想法。
- 三、能清楚了解正常速度的口語。
- 四、深入了解語言如何運作，並充實單字量以加強對廣泛主題的語言了解與使用。
- 五、藉由了解道地的口語和文字素材，以獲得新知識、技能和思維
- 六、了解語言使用國家或族群的文化和認同。
- 七、將語言適當連結其他學科以加深學習，語言成為建構知識的媒介。
- 八、發展語言學習技巧，以當下使用或預備將來在大學或職場上學習語言。
- 九、發展語言策略，包括修復策略。

英國中學會考（GCSE）的考試規範將外語測驗分為聽、說、讀、寫四個領域。英國辦理 GCSE 的兩大證照機構為 Pearson 和 AQA。以 Pearson 為例，GCSE 的現代外語科目包括法語、德語、西班牙語、華語、義大利語、俄語、阿拉伯語、希臘語、日語與烏爾都（Urdu）語。現代外語必修主題包括「認同和文化」、「地方、國家、國際與全球議題」、「現在與將來學習」和「就業」。紙筆測驗則包括翻譯、在聽力和閱讀測驗中以外語來構成問題，閱讀測

驗。中學學生於十年級開始修習 GCSE 課程，而於十一年級參加會考。

英國人的現代外語能力近年來成為一項議題。2013 年一項 CBI/Pearson 的調查顯示，雇主對學校或專科畢業生的外語能力滿意度僅有 36%，而有 70% 的雇主注重其職員的外語能力。在歐洲，英國為當地公民無法以外語和他人交談之比例最高的國家之一，顯示英國人無法藉由說外語而獲得經濟或文化上的利益。此外，2014 年 Malpass（註 4）指出，近二十年來參加現代外語中學會考與大學預備考試的學生逐年下降，部分起因為社會文化因素，例如大眾對大歐洲的排斥或是認為英語使用者不需要學外語，同時也因為現代外語自 2002 年起從英國中學關鍵階段四（Key Stage 4）的核心課程中移除。此外，現代外語的 GCSE 和大學預備課程（A-Level）普遍被認為銜接困難，意味著這兩個學習階段所傳授的現代外語技能差異甚大。這項因素可能導致在大學預備階段持續修習外語的學生減少。2015 年的 GCSE 改革就針對這項缺失而進行課程調整，提升取得 GCSE 證書的要求，包括改變學習內容和測驗內容，例如對學生閱讀的文章程度做調整。

註 1：Key Stage 2 範圍為英國小學三至六年級，對應年紀為 7 至 11 歲。

註 2：Key Stage 1 範圍為英國小學一至二年級，對應年紀為 5 至 7 歲。

註 3：Key Stage 4 範圍為英國中學十至十一年級，對應年紀為 14 至 16 歲。

註 4：Malpass, D. (2014). Chapter 1 The Decline in Uptake of A-level Modern Foreign Languages: Literature Review: JCQ.

資料來源：

Department for Education, 16 December 2015, GCSE Modern Foreign Languages, <https://www.gov.uk/government/publications/gcse-modern-foreign-languages>

Department for Education, The National Curriculum, <https://www.gov.uk/national-curriculum/key-stage-1-and-2>

Department for Education, 18 December 2017, English Baccalaureate (Ebacc), <https://www.gov.uk/government/publications/english-baccalaureate-ebacc/english-baccalaureate-ebacc>

**University of Cambridge, August 2014, Not dumbing down but stimulating up:  
Reading in the reformed GCSE modern foreign languages classroom,  
[http://www.cambridgeassessment.org.uk/Images/206450-not-dumbing-down-  
but-stimulating-up-reading-in-the-reformed-gcse-modern-foreign-languages-  
classroom..pdf](http://www.cambridgeassessment.org.uk/Images/206450-not-dumbing-down-but-stimulating-up-reading-in-the-reformed-gcse-modern-foreign-languages-classroom..pdf)**

**British Council, 14 November 2017, Which foreign languages will be most  
important for the UK post-Brexit? [https://www.britishcouncil.org/voices-  
magazine/which-foreign-languages-will-be-most-important-uk-post-brex](https://www.britishcouncil.org/voices-magazine/which-foreign-languages-will-be-most-important-uk-post-brex)**

**The Telegraph, 6 September 2010, 'English Baccalaureate' to combat drop in  
academic GCSEs,**

**[https://www.telegraph.co.uk/education/educationnews/7982716/English-  
Baccalaureate-to-combat-drop-in-academic-GCSEs.html](https://www.telegraph.co.uk/education/educationnews/7982716/English-Baccalaureate-to-combat-drop-in-academic-GCSEs.html)**

**Pearson, GCSE Language 2017: What's changing,**

**[https://qualifications.pearson.com/en/qualifications/edexcel-gcses/chinese-  
2017.html](https://qualifications.pearson.com/en/qualifications/edexcel-gcses/chinese-2017.html)**

